



Komisja Budżetowa

BUDG_PV(2012)0329

PROTOKÓŁ

Posiedzenie w dniu 29 marca 2012 r., w godz. 14.00 – 18.00
BRUKSELA

Przewodniczący Alain Lamassoure otworzył posiedzenie w czwartek 29 marca 2012 r. o godz. 14.00.

1. Przyjęcie porządku dziennego

Decyzja: Projekt porządku dziennego został przyjęty.

2. Komunikaty przewodniczącego

Decyzja:
Zob. BUDG newsletter

3. Zatwierdzenie protokołu posiedzenia z dnia 8 marca 2012 r.

PE483.839v01-00

Decyzja: Protokół został zatwierdzony.

BUDŻET 2013

4. Budżet 2013 – mandat do rozmów trójstronnych

BUDG/7/08796

DT - PE483.838v01-00

Sprawozdawca: Giovanni La Via (PPE)

2012/2016(BUD)

Przedm. właśc.: BUDG F - Giovanni La Via (PPE)

- Wymiana poglądów

Głos zabrali: Giovanni La Via, Carl Haglund, Ivars Godmanis, Jutta Haug, Eider Gardiazábal Rubial, José Manuel Fernandes, Francesca Balzani, Hervé Jouanjean (Komisja Europejska, dyrektor generalny ds. budżetu)

BUDŻET 2012

5. Projekt budżetu korygującego nr 1/2012: finansowanie ITER BUDG/7/08681

RR - PE483.797v02-00

Sprawozdawczynie: Francesca Balzani (S&D)

2012/2011(BUD)

Przedm. właśc.: BUDG F – Francesca Balzani (S&D) PE483.797v02-00

- Rozpatrzenie i przyjęcie projektu sprawozdania
- Termin składania poprawek: **12 marca 2012 r., godz. 12.00**

Decyzja: Projekt sprawozdania został przyjęty 27 głosami za, przy 4 głosach przeciw i 1 głosie wstrzymującym się.

6. WRF 2014-2020 / Zasoby własne

- **Sprawozdawcy: R. Böge i I. Kalfin / J.-L. Dehaene i A. Jensen**

- Wymiana poglądów

Głos zabrali: Jutta Haug, Ivailo Kalfin, Dominique Riquet, Salvador Garriga Polledo, Giovanni La Via.

7. Sprawozdanie roczne Rady dla Parlamentu Europejskiego w sprawie wspólnej polityki zagranicznej i bezpieczeństwa

BUDG/7/09132

PA - PE486.134v01-00

Sprawozdawczynie komisji opiniodawczej: Nadezhda Neynsky (PPE)

2012/2050(INI)

Przedm. właśc.: AFET F - Elmar Brok (PPE)

- Wymiana poglądów
- Termin składania poprawek: **25 kwietnia 2012 r., godz. 12.00**

Głos zabrały: Nadezhda Neynsky, Jutta Haug.

8. Ustanowienie Instrumentu Partnerstwa na rzecz współpracy z państwami trzecimi

BUDG/7/08339

Sprawozdawca komisji opiniodawczej: Jan Kozłowski (PPE)

***I 2011/0411(COD)

Przedm. właśc.: INTA F - Laima Liucija Andrikiene (PPE)

- Wymiana poglądów

- Termin składania poprawek: **25 kwietnia 2012 r., godz. 12.00**

Głos zabrali: Jan Kozłowski, Jutta Haug.

Rozporządzenie finansowe

9. Reguły finansowe mające zastosowanie do budżetu rocznego Unii

BUDG/7/04994

Współsprawozdawcy: Ingeborg Gräßle (PPE)
Crescenzo Rivellini (PPE)

***I 2010/0395(COD)

Przedm. właśc.: BUDG F - Ingeborg Gräßle (PPE)
Crescenzo Rivellini (PPE)

- Wymiana poglądów

- Termin składania poprawek: **9 czerwca 2011 r., godz. 10.00**

Głos zabrali: Jutta Haug, Ingeborg Gräßle, Salvador Garriga Polledo, Eider Gardiazábal Rubial, Hervé Jouanjean (Komisja Europejska, dyrektor generalny ds. budżetu).

******Głosowanie******

10. Wspólny system podatku od transakcji finansowych i zmiana dyrektywy

2008/7/WE

BUDG/7/07287

AM - PE485.858v01-00

AD - PE483.532v02-00

Sprawozdawczyni komisji opiniodawczej: Anne E. Jensen (ALDE)

* 2011/0261(CNS)

Przedm. właśc.: ECON F - Anni Podimata (S&D)

PE480.888v01-00

PE483.829v01-00

- Rozpatrzenie i przyjęcie projektu opinii

- Termin składania poprawek: **9 marca 2012 r., godz. 18.00**

Decyzja: Projekt opinii został przyjęty 29 głosami za, przy 3 głosach przeciw i 1 głosie wstrzymującym się.

Przyjęto 3 poprawki.
Przedstawiono 16 poprawek.

**11. Budżet na 2012 r.: sekcja 3 – Komisja
Sprawozdawczyni: Francesca Balzani (S&D)
Brak wniosków o przesunięcie środków**

**12. Budżet na 2012 r.: inne sekcje
Sprawozdawca: José Manuel Fernandes (PPE)
EKES 01/2012 – Plan zatrudnienia – przyjęto**

**13. Polityka nieruchomości
BUDG/7/04688
Sprawozdawczyni: Monika Hohlmeier (PPE)**

Decyzja: Anulowano

***** Koniec głosowania *****

14. Sprawy różne

Brak

**15. Następne posiedzenie(a)
Środa 25 kwietnia 2012 r., w godz. 9.00 – 12.30
Środa 25 kwietnia 2012 r., w godz. 15.00 – 18.30
Środa 25 kwietnia 2012 r., w godz. 18.30 – 19.30 (posiedzenie koordynatorów)**

16. Posiedzenie koordynatorów

**Decyzja:
Czwartek 29 marca 2012 r. (w godz. 14.00 – 15.00)**

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SĄRAŠAS/JELENLÉTI ÍV/
REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTĂ DE PREZENȚĂ/
PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselők/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Marta Andreassen, Richard Ashworth, Francesca Balzani, Zuzana Brzobohatá, James Elles, Göran Färm, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazábal Rubial, Salvador Garriga Polledo, Ivars Godmanis, Ingeborg Gräßle, Estelle Grelier, Carl Haglund, Lucas Hartong, Jutta Haug, Monika Hohlmeier, Sidonia Elżbieta Jędrzejewska, Ivailo Kalfin, Jan Kozłowski, Alain Lamassoure, Giovanni La Via, Barbara Matera, Claudio Morganti, Nadezhda Neynsky, Dominique Riquet, Potito Salatto, Derek Vaughan, Angelika Werthmann, Jacek Włosowicz
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleantı/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter
Frédéric Daerden, Jan Mulder, Georgios Papastamkos, Paul Rübig, Peter Šťastný, Georgios Stavrakakis

187 (2)
193 (3)
49 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/ Napirendi pont/Punt fuq l-aġenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/ Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Obserwatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/ Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tal-President/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozwanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)	
Y. Guffens	
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)	
H. Jouanjean, P. Bertrand, H. Canal Diaz, T. Maurer, D. Clemens, F. Aubrie	
Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet oħra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituții/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ	
EDPS	L. Cerveza
CoJ	S. Simonetti
EESC	J. Kind

Други участници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Inii účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistajat/Övriga deltagare	
Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Sekretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi polițici/Fractiesekretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Sekretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat	
PPE	N. Wirtz, A. Kaczmarek, F. Zarifopouly
S&D	X. Dutrenit, H. Gorna, T. Lukavecki
ALDE	C. Perrin, P. Boveington Fauran
ECR	A. Boyd
Verts/ALE	T. Koller, R. Garoby
GUE/NGL	C. Hilario
EFD	R. King, M. Barbara Gatto
NI	

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselēi/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
M. Stresen	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretærs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Generāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG INTE DG FINS DG ITEC	R. Korver P. Emmett L. Bauer
Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Servíço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
R. Crowe	
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
Anne Vitrey, Jose Luis Pacheco, Udo Bux, Francois Javelle, Alix Delasnerie, Velyana Topalova, Julio Guzman Rodriguez, Andreas Schneider, Martins Zemitis	
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten	
Laura Jimenez Capitan	

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/President/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predsesda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci President/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredsesda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képvisező/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Fonctionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman